



GATEWAY

MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG

Pentair Home App



SB-PF-GTW-001



WICHTIGE SICHERHEITSANLEITUNGEN
LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANLEITUNGEN
BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF

Pentair bedankt sich für das Vertrauen, dass Sie uns mit dem Kauf von GATEWAY entgegengebracht haben. Es handelt sich um eine WiFi-Schnittstelle, die mit den Produkten des Pentair-Sortiments kompatibel ist und es Ihnen ermöglicht, die Geräte Ihres Schwimmbads über die im App Store und Play Store erhältliche Pentair Home App zu verbinden.

Um alle Funktionen Ihres Gateways voll auszuschöpfen, lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie sie sorgfältig auf, um sie jederzeit nachschlagen zu können.



Konformitätserklärung

Richtlinien – Harmonisierte Normen

Pentair International Sarl - Avenue de Sévelin 20 - 1004 Lausanne - Schweiz

Wir erklären auf eigene Verantwortung, dass das Produkt folgenden Richtlinien entspricht:

FUNKANLAGENRICHTLINIE 2014/53/EU

SICHERHEIT EN 62368-1:2014+A11:2017; EN 62311: 2008

EMV EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-1 V2.2.0

FUNK EN 300 220-2 V3.1.1; EN 300 328 V2.2.2

GATEWAY (+ TEILE)

TEILENUMMERN:

SB-PF-GTW-001A

SB-SE-GTW-001A

SB-CO-DIV-038A SB-CO-DIV-039A

Sonstige normative Dokumente

Berechtigte Person der technischen Dokumentation

Pentair International S.a.r.l
Avenue de Sévelin 20
1004 Lausanne - Switzerland

Lausanne, 21.12.2020

Jacques Van Bouwel
Leitender Ingenieur



Produktspezifikationen: SB-SE-GTW-001A

Betriebstemperatur: 0 ° bis 40 °C

Betriebsluftfeuchtigkeit: 40 % bei 40 °C

Stromversorgung: 5,0 V \approx 1,0 A

Maximale Betriebshöhe: 2000 m

Gewicht (ohne Netzgerät): 0,1 kg

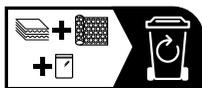
Dichtheit: IP 20

Verbrauch: 1 W

Spezifikationen des 230 V/USB-Netzgeräts: VEL05US050-EU-BB

Input: 100 bis 240 V~50/60 Hz 0,18 A

Output: 5,0 V \approx max. 1,0 A



Entsorgung durch Privatpersonen von elektronischen Geräten am Lebensende:

Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf den Hauptteilen des Produkts verweist darauf, dass es nicht mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Es muss zu einer Sammelstelle, die für das Recycling elektronischer Geräte geeignet ist, gebracht werden (Informationen stehen bei der lokalen Sammelstelle für Haushaltsabfall zur Verfügung). Dieses Produkt beinhaltet Substanzen, die möglicherweise gefährlich sein können und die schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben können.

Kundensupport: +33(0)1 84 28 09 40 (8:30 bis 16:30) CET

Website: www.pentairpooleurope.com

- Garantie: 2 Jahre

© 2022 Pentair International LLC, Alle Rechte vorbehalten

- Dieses Dokument unterliegt Änderungen ohne vorherige Ankündigung

Handelsmarken und Widerruf: Pentair® ist ein von Pentair und/oder seinen zugehörigen Unternehmen eingetragener Name und/oder eingetragenes Warenzeichen. Außer nach anders lautender Mitteilung, werden die Namen und Marken anderer, die im aktuellen Dokument verwendet werden können, nicht dafür verwendet, um eine Verbindung oder Genehmigung zwischen den Eigentümern dieser Markennamen und Pentair anzugeben. Bei diesen Namen und Marken kann es sich um registrierte Marken dieser Parteien oder anderer handeln.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE! SIE MÜSSEN GELESEN UND BEACHTET WERDEN! BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF!



ALLGEMEIN

- **GEFAHR** - INSTALLATEURE, SCHWIMMBAD-FACHLEUTE UND EIGENTÜMER DES SCHWIMMBADES MÜSSEN DIESE WARNUNGEN UND ALLE ANDEREN INSTRUKTIONEN VOR DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS LESEN.

- **WARNUNG** - Die meisten Länder reglementieren den Bau, die Installation und den Betrieb öffentlicher Schwimmbäder und Spas, wie auch den Bau privater Schwimmbäder und Spas. Es ist wichtig, sich an diese Regeln zu halten, da die Installation und Verwendung dieses Produktes von ihnen direkt geregelt wird. Kontaktieren Sie Ihre Behörde und ziehen Sie Ihren lokalen Gesundheitsreglements heran für weitere Informationen.

- **ACHTUNG** - Diese Montage- und Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Installation, Funktion und Produktsicherheit. Diese Montage- und Bedienungsanleitung muss beim Eigentümer und/oder Verwender dieses Produktes bleiben.

INSTALLATION

- **GEFAHR** - STROMVERSORGUNG NICHT ABMONTIEREN ODER ÖFFNEN: GEFAHR EINES STROMSCHLAGS

- **WARNUNG** - Lesen und beachten Sie alle Warnungen und Hinweise in dieser Montage- und Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt installieren. Die Nicht-Beachtung der Warnungen und Hinweise kann zu schweren Verletzungen führen, dem Tod oder Beschädigungen des Materials. Bitte wenden Sie sich an www.pentairpooleurope.com für weitere Informationen zu diesem Produkt.

- **WARNUNG** - Den USB-Anschluss des Kabels nicht an andere USB-Anschlüsse als den mitgelieferten Netzadapter anschließen.

VERWENDUNG

- **ACHTUNG** - Überprüfen Sie täglich den Zustand dieses Geräts, um sicherzustellen, dass die Fernverwaltung Ihres Pools und seiner angeschlossenen Geräte immer zugänglich und funktionstüchtig ist.

Sicherheit/Bedeutung der verwendeten Piktogramme

 Wechselstrom



Doppelte Isolierung ohne Erdung

 Gleichstrom

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG

> Verpackungsinhalt S. 04

> Gerätebeschreibung S. 04

> Allgemeine Funktion des Geräts S. 04

INSTALLATION

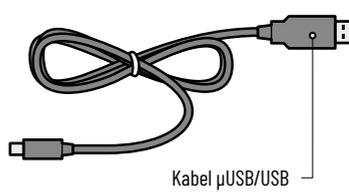
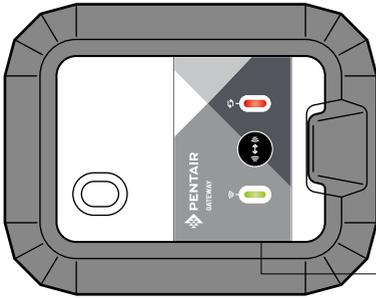
> Anschluss und Installation S. 05

> Bedeutung der Kontrollleuchten S. 05

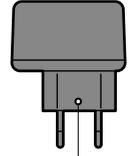
> Anschluss des Gateways an Ihr lokales WiFi-Netzwerk S. 07

> Pairing des Gateways mit einem kompatiblen Gerät S. 09

Verpackungsinhalt



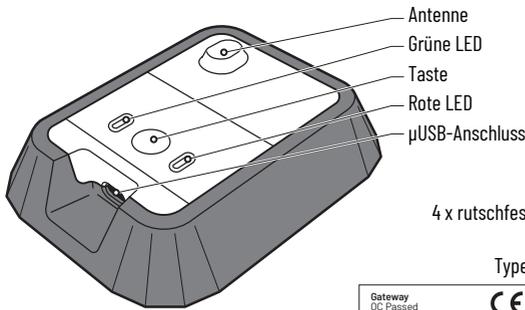
Kabel μ USB/USB



230 V/USB-Netzgerät
Ref. VELO5US050-EU-BB
INPUT:100-240V~50/60Hz 0.18A
OUTPUT: 5,0 V max. 1,0 A

Gateway

Beschreibung des Gateways



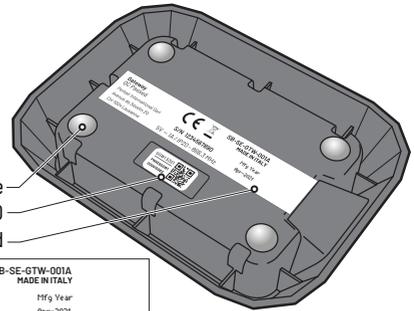
Antenne

Grüne LED

Taste

Rote LED

μ USB-Anschluss



4 x rutschfeste FüÙe

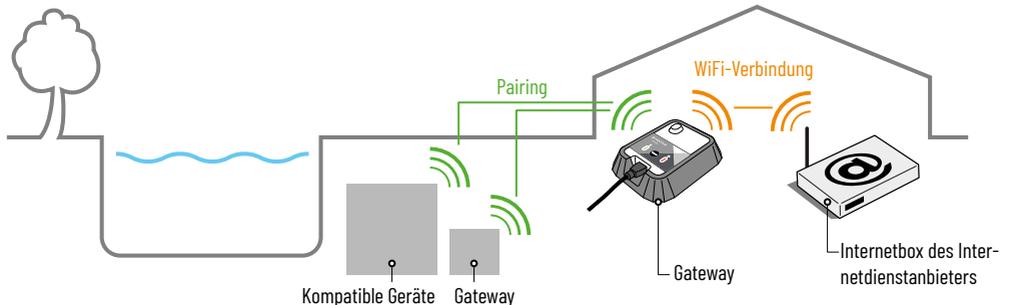
PNR ID

Typenschild



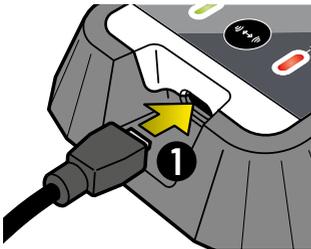
Allgemeine Funktion des Geräts

- i** Mit dem Gateway können Sie Ihre Gateway-kompatiblen Geräte über Ihr WiFi-Internetbox mit Ihrem Konto in der Pentair Home App verbinden.



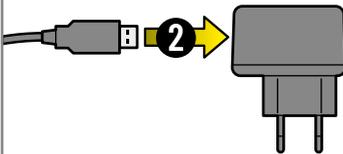
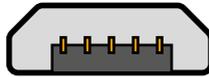
Installation und Anschluss

- i** Schließen Sie einfach das mitgelieferte Netzgerät an und verbinden Sie Ihr WiFi-Internet-Netzwerk mit dem Gateway. Die Verbindung mit dem Server der Pentair Home App erfolgt automatisch. Wenn Sie den Anweisungen folgen und Ihr Pentair-Konto in der Home-App eingerichtet haben, können Sie sich binnen weniger Minuten mit Ihrer Anlage verbinden. Die über die Pentair Home App gegebenen Befehle werden innerhalb weniger Sekunden wirksam.
- i** Stellen Sie das Gateway im Inneren an einem trockenen, belüfteten Ort und entfernt von jeder Wärmequelle auf. Um die Funk-Reichweiten zu optimieren, ist es vorzuziehen, dass das Gateway keine metallischen Gegenstände berührt und nicht in deren Nähe aufgestellt wird.



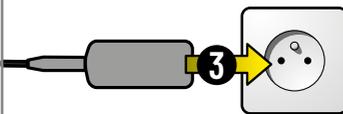
1 - Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den μ USB-Anschluss des Gateways an.

ACHTUNG. KEINE ÜBERMÄSSIGE KRAFT AUF DEN STECKER ODER DIE BUCHSE AUSÜBEN. DIE UNTEN DARGESTELLTE EINSTECKRICHTUNG BEACHTEN:



2 - Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den USB-Anschluss des mitgelieferten Netzteils an.

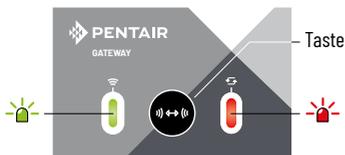
AUSSCHLIESSLICH DAS MITGELIEFERTE NETZTEIL VERWENDEN.



3 - Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an eine 230 V-Steckdose an, die die geltenden elektrischen Normen am Einsatzort erfüllt.

Bedeutung der Kontrollleuchten

- i** Die Leuchtsignale der LEDs geben Auskunft über den Status des Gateways.



 Zweimaliges Blinken =
 neues Gerät, keine Verbindung

Das Gerät ist neu und es wurde noch kein Pairing mit einem WiFi-Netzwerk durchgeführt. Nehmen Sie das Pairing vor.

 Mikrunterbrechungen = an den Server angeschlossen
 1 kurzes Aufleuchten = Übermittlung von Informationen an den Server

Das Gateway funktioniert einwandfrei

Bedeutung der Kontrollleuchten

Troubleshooting:

 3 voneinander getrennte Mikrounterbrechungen = WiFi OK, aber keine Verbindung zum Server

Die WiFi-Verbindung mit der Internetbox des Hauses funktioniert. Die Verbindung zum Pentair-Server ist nicht hergestellt.

- Vergewissern Sie sich, dass die Box unter Spannung steht und mit dem Internet verbunden ist.
 - Das Gateway wird automatisch konfiguriert, sofern der DHCP-Server Ihrer Internet-Box aktiviert ist (in den allermeisten Fällen ist der DHCP-Server standardmäßig bei der Installation Ihrer Internet-Box aktiviert). Diese Funktion steht über das Verwaltungsmenü Ihrer Internet-Box oder Ihres Routers zur Verfügung. Weitere Einzelheiten können Sie bei Ihrem Internetanbieter einholen.
- Das Gateway verwendet den TCP-Port 8883. Stellen Sie sicher, dass dieser Port nach außen hin offen ist.

 Blinken = keine WiFi-Verbindung

Die WiFi-Verbindung mit der Internetbox des Hauses funktioniert nicht.

- Überprüfen, ob die Box unter Spannung steht und das WiFi aktiviert ist.
- Das Pairing des Gateways mit der Box wieder aufnehmen.

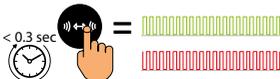
WiFi-Verbindung:

 Permanent = langes Drücken (> 1 Sek.) der Taste

Sie haben soeben die Taste lange gedrückt.

- WiFi-Verbindung vornehmen (siehe nächste Seite).
- Drücken Sie die Taste erneut, um den WiFi-Verbindungsmodus zu verlassen.

Pairing:

 Die 2 LEDs blinken schnell abwechselnd (Stopp nach 5 Minuten) =
Drücken (< 0,3 Sek.) auf die Taste für das Pairing (z. B. Speedo Connect)

Sie haben soeben die Taste kurz gedrückt.

- WiFi-Verbindung vornehmen (siehe S. 8).
- Drücken Sie die Taste erneut, um den WiFi-Verbindungsmodus zu verlassen.

Aktualisierung des Gateways:

 Blinken = automatische Aktualisierung (kabellos) wird durchgeführt

Derzeit wird eine automatische Aktualisierung durchgeführt.

- Warten auf Zustandsänderung (je nach Durchfluss kann dies bis zu einigen Minuten dauern).

 Langsames Blinken = bei der automatischen Aktualisierung (kabellos) ist ein Fehler aufgetreten

Eine automatische Aktualisierung ist fehlgeschlagen.

- Warten auf Zustandsänderung, Gateway versucht automatisch erneut eine Aktualisierung.
- Wenn die Wartezeit mehr als 30 Minuten dauert, überprüfen Sie Ihre Internetverbindung und wenden Sie sich gegebenenfalls an den technischen Support von Pentair unter techsupport.poolemea@pentair.com.

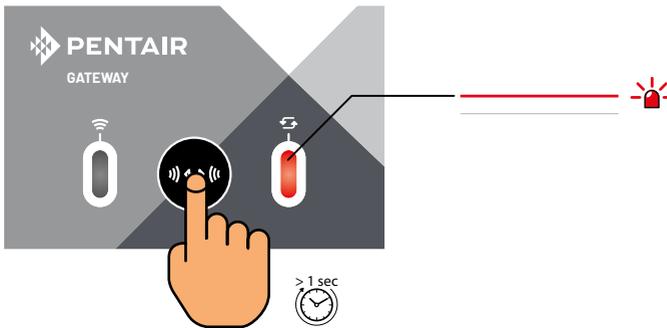
Verbindung des Gateways mit Ihrem lokalen WiFi-Internetnetz (1/3)

#1: Sicherstellen, dass:

- Ihr Gateway ordnungsgemäß versorgt wird.
- Sie die Pentair Home App auf Ihr Smartphone heruntergeladen und ein gültiges Konto eingerichtet haben.

#2: Gateway in Reichweite Ihrer WiFi-Box aufstellen.

#3: Langes Drücken (> 1 Sek.) der Taste. Die rote LED leuchtet dauerhaft. Sie haben jetzt 5 Minuten, um diese Sequenz zu beenden.

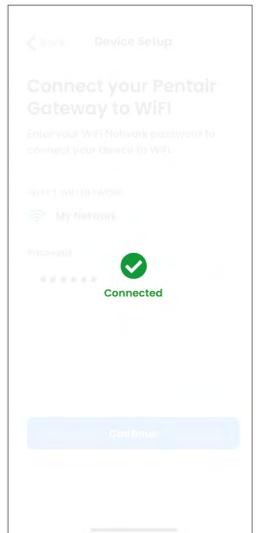
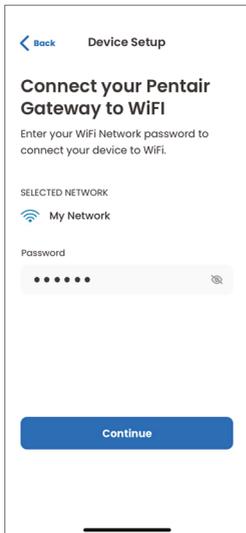
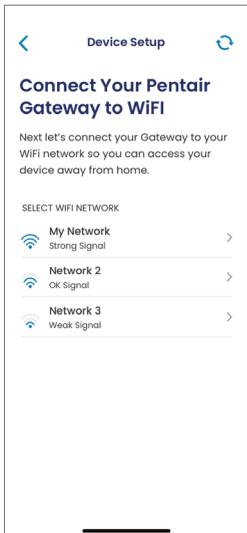
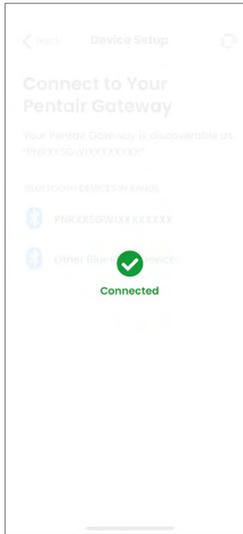
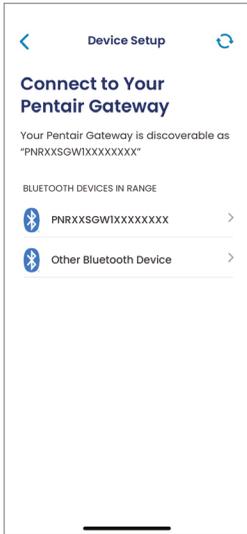


#4: Pentair Home App unter Ihrem Konto öffnen. Im Konfigurationsmenü des Geräts zum Bildschirm gehen, auf dem Sie gefragt werden, ob Sie ein Gateway verwenden. Wählen Sie „Ja“ (Yes).



Verbindung des Gateways mit Ihrem lokalen WiFi-Internetnetz (2/3)

#5: Sicherstellen, dass Bluetooth® auf Ihrem Smartphone aktiviert ist. Ihr Gateway wird als „PNRXXSGWXXXXXXXXX“ erkennbar sein. Wählen Sie es aus.

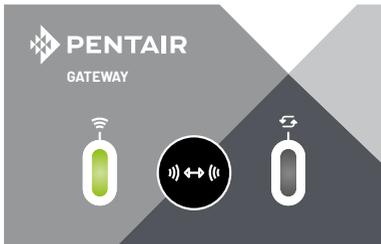


Verbindung des Gateways mit Ihrem lokalen WiFi-Internetnetz (3/3)

#7: Die App schließen.

Jetzt können Sie zu Ihren ursprünglichen WiFi-Einstellungen zurückkehren.

#8: Die grüne Kontrollleuchte gibt Auskunft darüber, welcher der folgenden Schritte durchgeführt wird:



= Auf der Suche nach WiFi

= Auf der Suche nach dem Pentair-Server

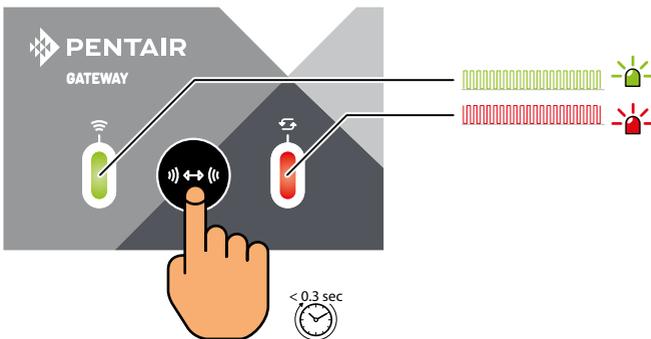
= Mit dem Server verbunden

Jetzt werden die Daten der Geräte, die mit dem Gateway verbundenen sind, regelmäßig in der Cloud gespeichert.

Pairing des Gateways mit einem kompatiblen Gerät (Pentair-Produkte)

#1: Sich vergewissern, dass Ihr Gateway ordnungsgemäß versorgt wird.

#2: Kurzes Drücken (< 0,3 Sek.) der Taste. Die grüne und rote LED müssen abwechselnd und schnell blinken. Sie haben jetzt 5 Minuten, um diese Sequenz zu beenden.



#3: In das Menü Pairing gehen und „Gateway“ auswählen. Bestätigen oder das Pairing-Verfahren starten (je nach Benutzeroberfläche).

#4: Innerhalb von 5 Minuten, sobald die Kontrollleuchten aufhören zu blinken, werden das Gateway und das Gerät erfolgreich gekoppelt.



BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!



PENTAIR INTERNATIONAL SARL,

Av. de Sévelin 20, CH-1004 - LAUSANNE, Schweiz

HYPERLINK "<http://www.pentairpooleurope.com>" www.pentairpooleurope.com

Copyright - Beschränkte Lizenz: Sofern nicht ausdrücklich in diesem Dokument festgelegt, darf kein Teil des Inhalts dieses Dokuments ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Pentair International SRL in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise wiedergegeben werden. © 2022 Pentair. Alle Rechte vorbehalten.